

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民衆費人印督
號三十九百七千五萬二第
號二四三第路門牌港香：址地
一八二七：機電話
角三幣港幣：半張兩紙出日今
印承司公限有發刊報港香

廣西特產 高級補品口服液

蛤蚧精

滋補腎精生精活血
補中益氣健脾開胃
早晚一匙身強力壯

國貨公司發行均售

在東海之濱金山縣的海灘上

上海興建石油化工總廠

以石油為原料生產多種合成纖維 佔地萬畝去年動工

有主輔工廠十座規模龐大 配建鐵路和港橋等設施



【本報上海九日電】在東海之濱金山縣的海灘上，佔地萬畝，去年動工興建的上海石油化工總廠，目前已進入緊張的建設階段。該廠是以石油為原料，生產多種合成纖維，並設有主輔工廠十座，規模龐大。此外，還配建了鐵路和港橋等設施。據悉，該廠的建成將對我國的化學工業產生重大影響。

國務院召開現場會

推廣金山工程經驗

【本報訊】國務院日前召開現場會議，推廣金山工程經驗。會議在金山縣舉行，由有關領導主持，參加了各省市的負責人。會議強調了金山工程在推廣方面的意義，要求各省市認真學習和借鑒其經驗，以促進我國工業建設的發展。

毛主席會見東元首等

【本報訊】毛主席日前會見了東元首等，雙方就當前國際形勢和兩國關係交換了意見。毛主席對東元首的到訪表示歡迎，並表示中國政府將繼續致力於維護世界和平與穩定。



台灣省體育代表團副團長 黃于燕抵京受歡迎

【本報訊】台灣省體育代表團副團長黃于燕日前抵達北京，受到有關方面的高度重視和熱烈歡迎。黃于燕在機場表示，此次來京是代表台灣參加即將舉行的國際體育比賽，希望通過比賽展示台灣體育事業的發展成果。

進行肺手術成功

【本報訊】一名患有嚴重肺病的患者，日前在醫院成功進行了肺手術。手術過程順利，患者目前情況良好。醫院方面表示，此次手術的成功標誌著該院在肺科手術領域取得了新的突破。

蘇聯干涉葡國局勢 引起美國嚴重不安

【本報訊】蘇聯最近干涉葡萄牙局勢的舉動，引起了美國政府的嚴重不安。美國政府表示，蘇聯的這一舉動違反了國際法，並對歐洲的和平與穩定構成了威脅。美國將採取必要措施，以維護國際正義和地區穩定。

策訪沈湖子西

【本報訊】著名作家沈從文日前接受了本報記者的專訪。沈從文在談話中回顧了自己的創作生涯，並對當前文學創作發表了看法。他表示，文學創作應扎根於生活，反映時代的脈搏。

收豐稻早郊滬省

【本報訊】上海市郊區水稻收穫情況良好，預計將提前完成年度收穫任務。據悉，今年上海市郊區水稻產量豐收，農民們正忙於搶收。這將有助於緩解糧食供應壓力，保障市民的口糧安全。

西湖之濱度晚年

【本報訊】著名畫家黃君璧日前在西湖之濱度過了他的晚年時光。黃君璧在西湖邊建立了一處居所，每日在此揮毫寫畫，享受自然美景。他的作品深受人們喜愛，為西湖增添了不少藝術氣息。

印尼軍艦抵港

【本報訊】一艘印尼軍艦日前抵達香港港口，受到有關方面的禮遇。據悉，該軍艦是來港參加國際海軍活動的。此次抵港活動得到了香港當局的精心安排，展現了香港作為國際港口城市的風采。

書譜

出版期五第

本書介紹了當前出版界的新聞和動態，包括各類書籍的出版情況和市場反應。對於廣大讀者來說，這是一本了解出版行業發展的好讀物。

新加坡	SHAR HE
檳榔嶼	HANGAN
怡保	STRAAT
馬六甲	SAMOH
芙蓉	SINKIAN
安順	WASABU
馬尼拉	CORAL P
宿務	OKI EXP
巴拿馬	AMERICA
科隆	KAJHEI M
聖多明各	C.K. ANG
海地	PULAWY
多明尼加	TA HUNG
牙買加	BENALTE
古巴	KUO LIE
海地	CHIEH FO
多明尼加	KIM GUAN
牙買加	YUENGG
古巴	ARGOSY(C
海地	FEICHI

新加坡	SHAR HE
檳榔嶼	HANGAN
怡保	STRAAT
馬六甲	SAMOH
芙蓉	SINKIAN
安順	WASABU
馬尼拉	CORAL P
宿務	OKI EXP
巴拿馬	AMERICA
科隆	KAJHEI M
聖多明各	C.K. ANG
海地	PULAWY
多明尼加	TA HUNG
牙買加	BENALTE
古巴	KUO LIE
海地	CHIEH FO
多明尼加	KIM GUAN
牙買加	YUENGG
古巴	ARGOSY(C
海地	FEICHI

繼「與人」戰後最大倒閉事件後

日紡織輪船兩公司陷困境

蝶理紡織公司生意不前年度報告赤字廿八億日圓

【路透社東京廿八日電】日本一家主要紡織公司，蝶理紡織公司，因受小輪船公司破產影響，收入劇減，該公司昨日發表年度報告，顯示該公司去年度報告赤字達廿八億日圓。

科西嘉島羣衆暴動

與警察激戰一小時

不滿政府削減自治主張者組織

【路透社科西嘉島廿八日電】科西嘉島，一名警察被殺，十名警察受傷，羣衆與警察激戰一小時，不滿政府削減自治主張者組織，在島上發動暴動。

興人地院提申請

獲批准重組公司

【路透社東京廿八日電】興人地產公司，於昨日獲批准重組公司，該公司因經營不善，負債累累，現正進行清理。

東京股市續跌

日經指數跌一百零七點

【路透社東京廿八日電】東京股市，昨日繼續下跌，日經指數跌一百零七點，收盤於二千三百零七點。

美煤礦工人

有半數罷工

【路透社華盛頓廿八日電】美國煤礦工人，昨日有半數罷工，抗議政府削減工資。

日予機戰售逐競美

元億十值種機新四

【路透社華盛頓廿八日電】美國政府，昨日宣佈將出售四種新式飛機，價值十億美元，以抵償日本對美之債務。

紐約負債廿億美元

州長考慮宣布破產

【路透社紐約廿八日電】紐約州，負債達二十億美元，州長考慮宣布破產，以減輕債務負擔。

美以代表昨天開會

擬定埃及以協議草案

【路透社華盛頓廿八日電】美國代表，昨日在華盛頓開會，擬定埃及與以色列之協議草案。

拉美反擊超級大國轉嫁危機

【路透社墨西哥城廿八日電】拉美國家，昨日發表聲明，反擊超級大國轉嫁危機，並表示將採取必要措施，以維護國家主權。

美參院外交委員會

【路透社華盛頓廿八日電】美國參議院外交委員會，昨日舉行會議，討論國際形勢及美國外交政策。

英國航空公司

【路透社倫敦廿八日電】英國航空公司，昨日宣佈將增加倫敦至紐約之航班，以滿足旅客需求。

上海解放後最大建設工程

【路透社上海廿八日電】上海解放後，政府將展開最大規模之建設工程，包括興建新式房屋及改善交通設施。

倫敦西敏寺教堂

【路透社倫敦廿八日電】倫敦西敏寺教堂，昨日舉行盛大儀式，慶祝英國國王加冕五十週年。

美香煙消費略降

【路透社華盛頓廿八日電】美國香煙消費，昨日略有下降，主要由於政府實施了新的稅收政策。

孟加拉國外長表示

【路透社孟加拉廿八日電】孟加拉國外長，昨日表示將與鄰國加強合作，以促進地區和平與穩定。

日本水保新統計

【路透社東京廿八日電】日本政府，昨日公佈了最新的水保統計數據，顯示全國水保工作取得顯著成效。

上海解放後最大建設工程

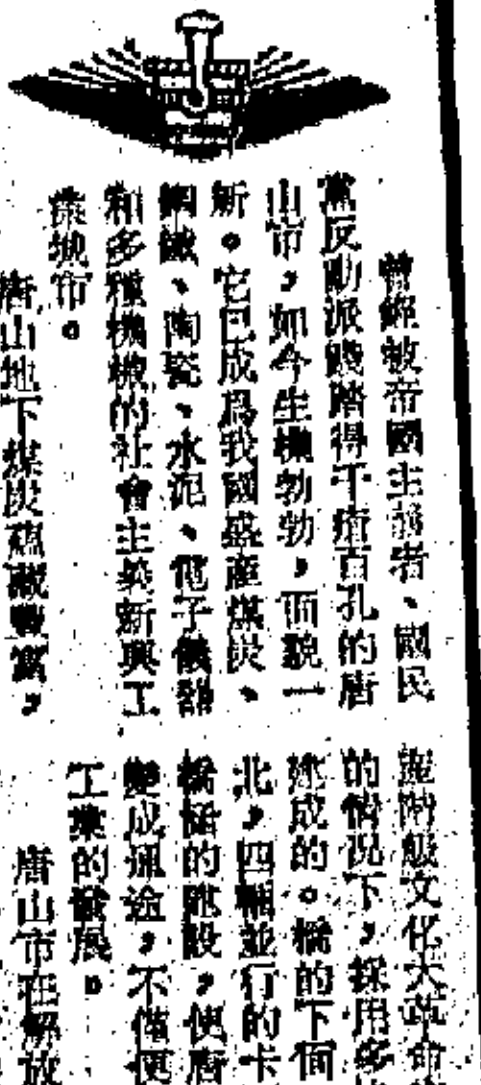
【路透社上海廿八日電】上海解放後，政府將展開最大規模之建設工程，包括興建新式房屋及改善交通設施。



美國對華出口之限制... 美國政府最近宣佈，將對華出口之某些戰略物資加以限制...

通運物資本加緊... 為了加強物資之運輸，政府已決定採取一系列措施...

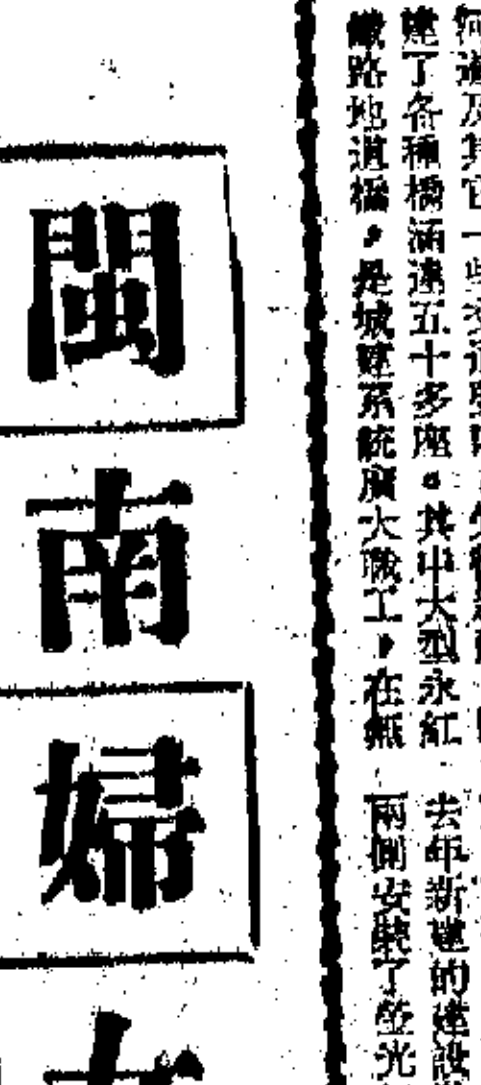
孟加拉國外長表示... 孟加拉國外長在最近的一次演說中，對國際形勢發表了看法...



新工業城市——唐山... 唐山市作為一個新興的工業城市，正在經歷快速的發展...

水上工人業餘學校... 為了提高水上工人的文化素質，政府設立了業餘學校...

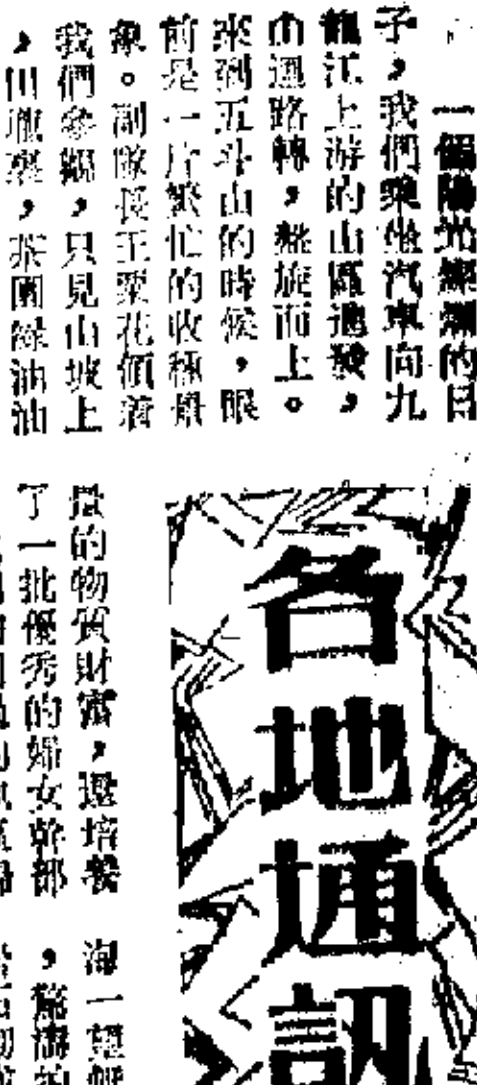
華訊廣告公司... 本公司承接各類廣告業務，包括報紙、雜誌及戶外廣告...



閩南婦女奇志篇... 閩南地區的婦女有著許多驚人的事蹟，展現了她們的堅韌與智慧...

清華大學的農村分校... 清華大學為了推廣農村教育，設立了農村分校...

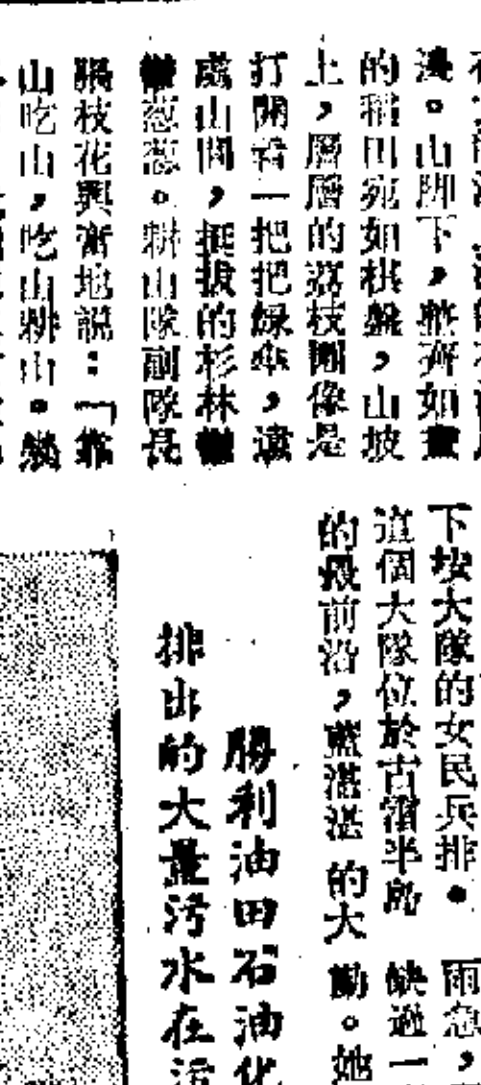
華訊廣告公司... 本公司承接各類廣告業務，包括報紙、雜誌及戶外廣告...



各地通訊... 本報記者從各地發回的通訊，報導了當前的社會現狀...

收豐貝浙子李蘿菠... 報導了李蘿菠女士在浙江地區的豐收情況...

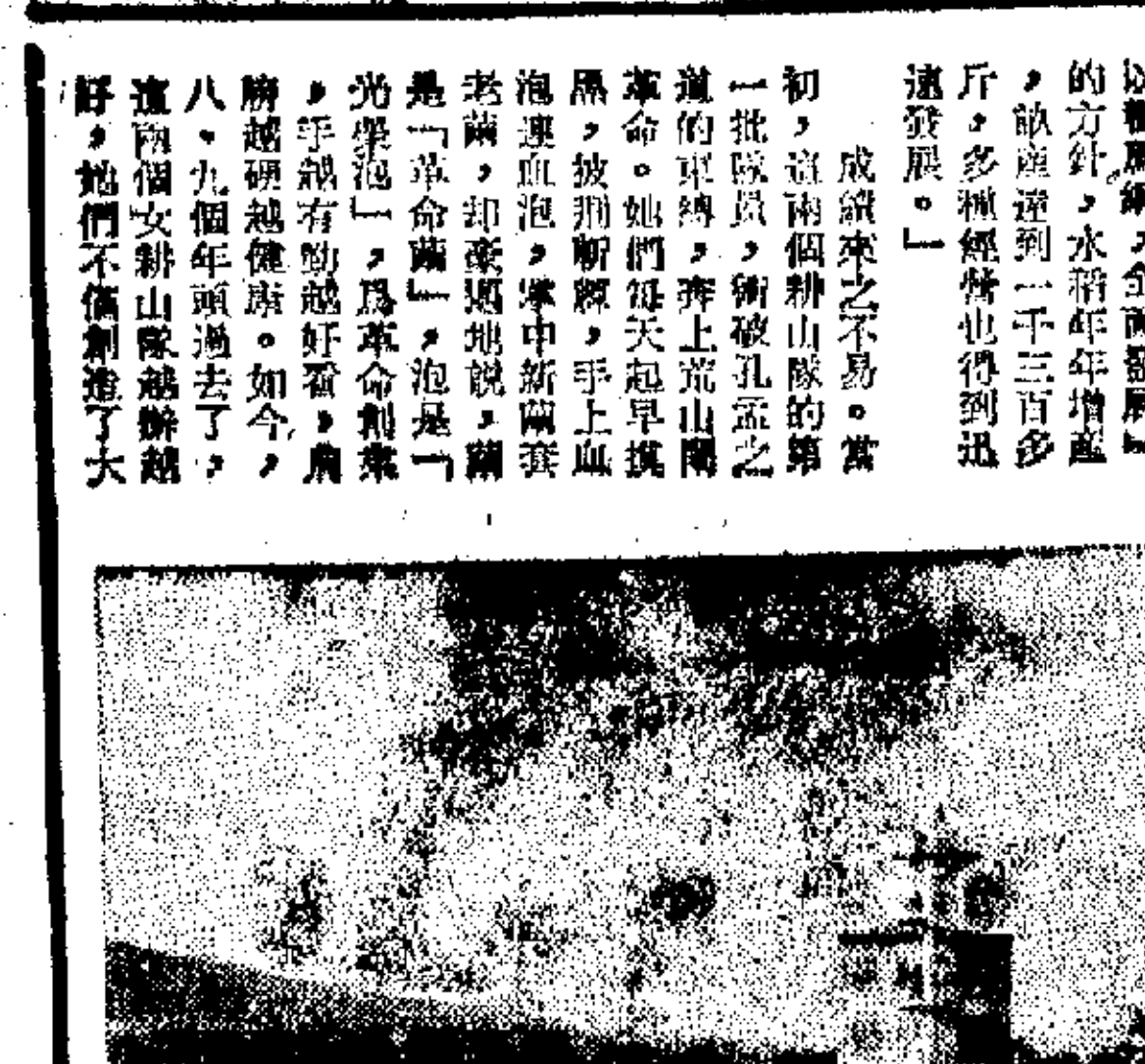
華訊廣告公司... 本公司承接各類廣告業務，包括報紙、雜誌及戶外廣告...



台胞兄弟喜相逢... 報導了台灣同胞在大陸重逢的感人故事...

沂蒙之美... 沂蒙地區的自然風光和人文景觀，展現了獨特的美...

華訊廣告公司... 本公司承接各類廣告業務，包括報紙、雜誌及戶外廣告...



女民兵英姿... 報導了女民兵在訓練中的表現，展現了她們的英姿...

華訊廣告公司... 本公司承接各類廣告業務，包括報紙、雜誌及戶外廣告...

華訊廣告公司... 本公司承接各類廣告業務，包括報紙、雜誌及戶外廣告...

Various advertisements for businesses and services, including clothing, food, and real estate.

學生成被拍電影

迷下混中物食 會火野加參誘遭

開公影電小將則否索勒者加參向徒歹

意注會社盼件事人駭此露揭生學羣一

【本報訊】本報昨日接獲一宗關於學生被誘拍電影的投訴，內容指某中學學生，在學校附近被一男子誘騙，前往一處秘密地點，拍攝一部名為「迷下混中物食」的電影。該男子並向該學生索取金錢，否則將將該學生的照片公諸於世。該學生之父聞訊後，隨即向警方報案。警方接報後，隨即展開調查，並已拘捕該名男子。警方表示，該名男子年約三十歲，身高約五呎，體重約一百五十磅，身穿深色衣服。警方呼籲，如有任何線索，請與警方聯絡。

要求放寬紡織品限額

香港與共市談判觸礁

準備搜集證據付運貨物準確數字再談判

【本報訊】香港與共市談判，目前正處於僵局。香港方面要求放寬紡織品限額，以便更好地發展其紡織業。然而，共方則堅持現有的限額，並表示將在下一次談判中，根據香港方面提供的貨物運輸準確數字，再行考慮。香港方面表示，他們將繼續搜集證據，以證明放寬限額的必要性。談判雙方均表示，他們將繼續努力，以期達成協議。

以前所接訂單可能喪失

出口商及製造廠表憂慮

【本報訊】由於談判陷入僵局，香港出口商及製造廠對未來的訂單感到憂慮。他們擔心，如果談判無法達成協議，他們將失去目前所接的訂單。出口商表示，他們已經投入了大量的資金和精力，如果訂單被取消，他們將蒙受巨大的損失。製造廠也表示，他們已經開始生產，如果訂單被取消，他們將面臨生產成本無法收回的問題。

四匪械劫旺角銀行

兩匪持槍劫劫港灣市政署辦事處

奪去槍款六萬開槍擊傷出納員

【本報訊】四匪於昨日凌晨，在旺角一間銀行內，持槍劫走現金六萬元。警方接報後，隨即展開調查，並已拘捕其中兩名匪徒。警方表示，該兩名匪徒年約二十歲，身高約五呎，體重約一百磅，身穿深色衣服。警方呼籲，如有任何線索，請與警方聯絡。

三男子被入新傷

東頭昨晚深夜發生血案

【本報訊】東頭昨晚深夜發生一宗血案，三名男子被入新傷。警方接報後，隨即展開調查，並已拘捕其中一名男子。警方表示，該名男子年約三十歲，身高約五呎，體重約一百五十磅，身穿深色衣服。警方呼籲，如有任何線索，請與警方聯絡。

香港規設小組

轉運中國石油到老

【本報訊】香港政府已成立一個小組，負責轉運中國石油到老。該小組將負責與中國政府進行談判，以確保石油的順利轉運。香港政府表示，他們將繼續與中國政府進行談判，以期達成協議。

週末報

第35期 今日出版
內容豐富，精彩紛呈，不容錯過。

暑期大廉價 最後三天

圖書七至八折，文具唱片九折
國內版新書大量供應歡迎選購
地址：九龍西洋菜街2號B-U 電話：848370 842330

福建工商界慶祝國慶

九龍生豬肉商號慶祝國慶

別成立籌委會

【本報訊】福建工商界慶祝國慶籌委會，昨日在九龍生豬肉商號舉行會議。會議由該商號負責人主持，出席者有各商號代表及籌委會成員。會議討論了慶祝國慶的具體方案，並決定成立籌委會，負責籌備各項慶祝活動。籌委會表示，他們將繼續與各商號進行溝通，以期達成協議。

澳門同胞籌祝國慶

已成立籌備委員會

【本報訊】澳門同胞籌祝國慶籌委會，昨日在澳門成立。該籌委會由澳門各界代表組成，負責籌備各項慶祝活動。籌委會表示，他們將繼續與澳門各界進行溝通，以期達成協議。

中僑國貨分公司

聘請職員多名

【本報訊】中僑國貨分公司，昨日在報端刊登招聘廣告，聘請多名職員。該公司表示，他們需要多名具有相關經驗的職員，以協助公司的日常運作。有意者請將履歷表及學歷證明寄至該公司。

中國學生文教用品展覽

【本報訊】中國學生文教用品展覽，將於近日在九龍舉行。該展覽將展示各種學生文教用品，包括文具、書籍、玩具等。展覽旨在推廣中國學生文教用品，並促進國際貿易。

獅牌

皮制足球

【本報訊】獅牌皮制足球，現已上市。該足球採用優質皮革製成，堅固耐用，適合各種天氣使用。獅牌足球廠表示，他們將繼續生產更多優質產品，以滿足市場需求。

馬利牌

水彩 - 廣告色

【本報訊】馬利牌水彩，現已上市。該水彩顏色鮮艷，易於塗抹，適合各種繪畫需求。馬利牌水彩廠表示，他們將繼續生產更多優質產品，以滿足市場需求。

飛鷹牌

水彩 - 廣告色

【本報訊】飛鷹牌水彩，現已上市。該水彩顏色鮮艷，易於塗抹，適合各種繪畫需求。飛鷹牌水彩廠表示，他們將繼續生產更多優質產品，以滿足市場需求。

731 青年原子筆

【本報訊】731青年原子筆，現已上市。該筆筆尖細緻，書寫流暢，適合各種書寫需求。731筆廠表示，他們將繼續生產更多優質產品，以滿足市場需求。

在河內道康和里商戶反對下 當局修改行人專區計劃

當局修改行人專區計劃 由下星期一開始允許的士巴士進入該區

【本報訊】河內道康和里商戶反對當局修改行人專區計劃，當局已決定修改該計劃，由下星期一（九月一日）開始，允許的士及巴士進入該區。當局表示，該區原為行人專區，但由於交通不便，商戶及居民多有不便，故決定修改。修改後，該區將允許的士及巴士進入，但行人仍可自由通行。當局表示，此舉旨在改善交通，便利商戶及居民。

大批畢業生未找到工作 三師代表訪教署官員 促協助解決就業問題

商談未有具體結果 林達濤對「信心」動搖

【本報訊】三師代表昨日訪問教育署官員，促請協助解決大批畢業生未找到工作的就業問題。代表表示，目前畢業生人數眾多，但職位有限，導致大量畢業生失業，生活陷入困境。代表要求教育署協助提供就業資訊，並協助安排實習或就業機會。官員表示，將盡力協助，但具體結果尚待進一步商談。代表對官員的回應表示不滿，認為「信心」已動搖。

中國文教展覽會 明有中文打字機現場打字示範

明有中文打字機現場打字示範

【本報訊】中國文教展覽會將於明日（九月一日）在展覽館舉行。展覽會將展示各種文教用品，包括中文打字機、書籍、文具等。展覽會還將設有現場打字示範，展示中文打字機的使用方法及打字速度。展覽會旨在推廣文教用品，提高國民的文化素質。

新學期與文教用品 新學期與文教用品

新學期與文教用品

【本報訊】隨著新學期的開始，文教用品的需求量大增。本報記者近日走訪了多家文教用品店，發現店內各種文具、書籍、紙張等商品均已售罄。店主表示，由於新學期開始，學生及教師對文教用品的需求量大增，故店內商品已告罄。店主呼籲家長及教師儘早購買，以免影響教學。

日長野訪青 昨日抵港訪問

日長野訪青 昨日抵港訪問

【本報訊】日本長野縣政府代表團昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。代表團成員包括縣長、副縣長及多位官員。代表團此行旨在加強日青兩地之間的友好關係，並探討在經濟、文化、教育等領域的合作機會。代表團將與香港有關方面舉行座談會，並參觀有關機構。

廣東道與旺角交界 地底電線爆炸

地底電線爆炸 附近大廈無電供應

【本報訊】昨日（八月八日）下午六時許，廣東道與旺角交界處發生地底電線爆炸事故。爆炸導致附近大廈斷電，並造成部分電線損壞。電力公司表示，事故原因正在調查中，目前正全力搶修，預計將於今日恢復供電。警方已封鎖現場，並疏散了附近居民。

失竊兩舊幣 其一已尋回

失竊兩舊幣 其一已尋回

【本報訊】一名男子於昨日（八月八日）下午在旺角區遺失兩枚舊幣。失主隨即向警方報案，並提供線索。警方在接到報案後，立即展開調查。目前，警方已尋回其中一枚舊幣，另一枚仍在尋找中。失主表示，對警方的高效處理表示感謝。

自田村飛行兒 弄破他人窗戶並傷人

自田村飛行兒 弄破他人窗戶並傷人

【本報訊】一名自田村飛行的兒童，昨日（八月八日）下午在旺角區弄破他人窗戶，並傷及路人。警方在接到報案後，立即展開調查。目前，警方已將該名兒童帶回警局，並對其父母進行詢問。警方呼籲家長加強對兒童的監管，以免發生類似事故。

飲食業管制例過時 何錫標指出包伙食廣受歡迎當局不應取締

飲食業管制例過時 何錫標指出包伙食廣受歡迎當局不應取締

【本報訊】飲食業管制條例已過時，何錫標指出包伙食廣受歡迎，當局不應取締。何錫標表示，目前的飲食業管制條例已不合時宜，且對包伙食的管制過於嚴格。他指出，包伙食在社會上非常普遍，且能節省成本，提高效率。他呼籲當局重新審視該條例，並作出適當的修改。

香港仔至西環巴士 明起調整行車時間

香港仔至西環巴士 明起調整行車時間

【本報訊】由香港仔至西環的巴士路線，將於明日（九月一日）起調整行車時間。調整後，該路線的行車時間將更為合理，以方便乘客。巴士公司表示，此次調整是為了配合新學期的開始，並滿足乘客的需求。乘客可前往巴士公司查詢詳細情況。

保良局暑期活動結束

保良局暑期活動結束

【本報訊】保良局暑期活動已圓滿結束。在活動期間，保良局為青少年提供了豐富的暑期活動，包括戶外運動、文化藝術、職業體驗等。青少年在活動中不僅鍛煉了身體，還增長了見聞，提高了綜合素質。保良局表示，將繼續關注青少年的成長，並為他們提供更多的服務。

隱形眼鏡因何有霧？ 視神經萎縮為難治之症

隱形眼鏡因何有霧？視神經萎縮為難治之症

【本報訊】隱形眼鏡因何有霧？視神經萎縮為難治之症。專家指出，隱形眼鏡有霧的原因多種多樣，包括淚液不足、鏡片老化等。而視神經萎縮則是一種嚴重的眼疾，治療難度較大。專家建議，患者應儘早就醫，並採取科學的治療方法。

五騙子昨被捕 警方昨主與犯調查課聯絡

五騙子昨被捕 警方昨主與犯調查課聯絡

【本報訊】五名涉嫌詐騙的男子昨日（八月八日）被警方逮捕。警方在接到報案後，立即展開調查，並在昨日將該五名男子抓獲。警方表示，該五名男子涉嫌在旺角區進行詐騙活動，騙取大量財物。目前，警方正對該五名男子進行進一步調查。

退股辭職聲明

退股辭職聲明

【本報訊】本人因故辭職，並退股。本人於八月八日（即農曆七月廿六日）正式辭職，並退股。本人對公司的事務表示遺憾，並感謝公司領導及同事的支持。本人將儘快辦理完所有手續，並離開公司。特此聲明。

九龍汽車有限公司通告

九龍汽車有限公司通告

【本報訊】九龍汽車有限公司通告，自即日起調整部分車次的行車時間。調整後，該部分車次的行車時間將更為合理，以方便乘客。公司表示，此次調整是為了配合新學期的開始，並滿足乘客的需求。乘客可前往公司查詢詳細情況。

善改應生招班科預

善改應生招班科預

【本報訊】預科班招生，歡迎報名。預科班旨在為學生提供預先學習的機會，為升讀大學做好準備。預科班的課程設置豐富，包括文、理、工、農、醫等各個領域。學生可前往有關機構查詢詳細情況。

中僑國貨分公司

聘請職員多名

本公司因業務擴展，現聘請職員多名。有意者請攜帶學歷證明及最近二吋半身照片二張，親臨本公司面試。本公司地址：香港中環皇后大道中。

青年原子

本報為青少年提供豐富的資訊及娛樂內容。歡迎訂閱。

隱形眼鏡

隱形眼鏡，讓您的雙眸更清晰。本報為您提供專業的隱形眼鏡資訊及選購指南。

五騙子被捕

警方昨日逮捕五名涉嫌詐騙的男子。警方提醒市民，要提高警惕，切勿輕易相信陌生人的話。

九龍汽車有限公司通告

九龍汽車有限公司通告，自即日起調整部分車次的行車時間。調整後，該部分車次的行車時間將更為合理，以方便乘客。公司表示，此次調整是為了配合新學期的開始，並滿足乘客的需求。乘客可前往公司查詢詳細情況。

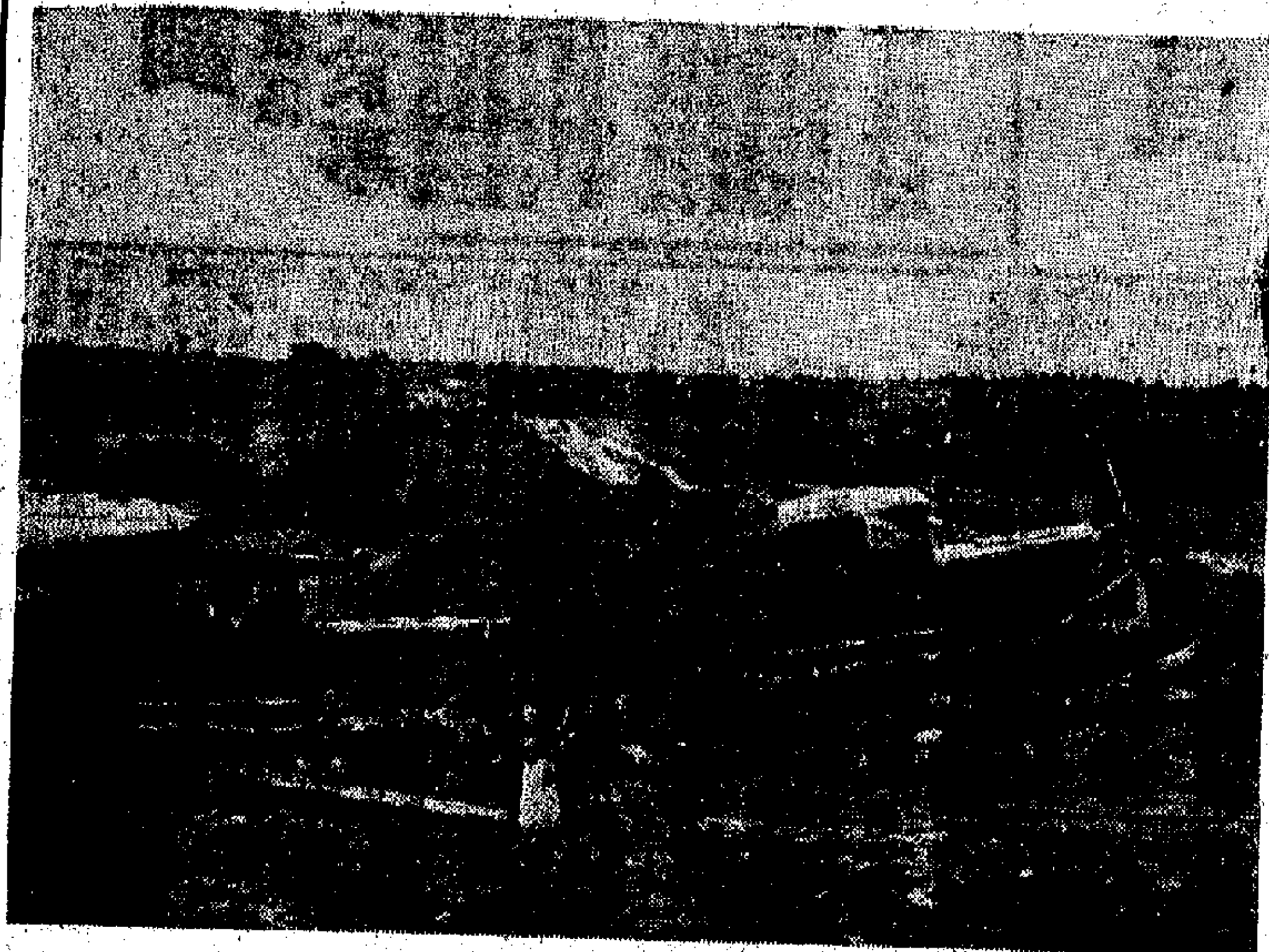
縣昌屯島南海的展發速飛



▲東北海濱的昌縣，是海濱的明珠。這是在昌縣海濱的風景。



▲收獲得豐稔早秋，今年。▲第一屆縣平三洋米價是漲。▲昌縣海濱的風景。



▲地產生產計放，昌縣海濱在門戶北是這。▲收獲得豐稔早秋，今年。▲第一屆縣平三洋米價是漲。▲昌縣海濱的風景。



▲昌縣海濱的風景。▲地產生產計放，昌縣海濱在門戶北是這。▲收獲得豐稔早秋，今年。▲第一屆縣平三洋米價是漲。▲昌縣海濱的風景。



昌縣海濱的風景，是海濱的明珠。這是在昌縣海濱的風景。地產生產計放，昌縣海濱在門戶北是這。收獲得豐稔早秋，今年。第一屆縣平三洋米價是漲。昌縣海濱的風景。

昌縣海濱的風景，是海濱的明珠。這是在昌縣海濱的風景。地產生產計放，昌縣海濱在門戶北是這。收獲得豐稔早秋，今年。第一屆縣平三洋米價是漲。昌縣海濱的風景。

昌縣海濱的風景，是海濱的明珠。這是在昌縣海濱的風景。地產生產計放，昌縣海濱在門戶北是這。收獲得豐稔早秋，今年。第一屆縣平三洋米價是漲。昌縣海濱的風景。

昌縣海濱的風景，是海濱的明珠。這是在昌縣海濱的風景。地產生產計放，昌縣海濱在門戶北是這。收獲得豐稔早秋，今年。第一屆縣平三洋米價是漲。昌縣海濱的風景。

昌縣海濱的風景，是海濱的明珠。這是在昌縣海濱的風景。地產生產計放，昌縣海濱在門戶北是這。收獲得豐稔早秋，今年。第一屆縣平三洋米價是漲。昌縣海濱的風景。

昌縣海濱的風景，是海濱的明珠。這是在昌縣海濱的風景。地產生產計放，昌縣海濱在門戶北是這。收獲得豐稔早秋，今年。第一屆縣平三洋米價是漲。昌縣海濱的風景。

公開高級泳首天決賽

男女六項創全港紀錄

今天在維園游泳池作最後決戰

男女共十二項 另有跳水競賽

【本報訊】公開高級游泳比賽，今天在維多利亞公園游泳池舉行最後決賽，男女共十二項，另有跳水競賽。本屆比賽，各隊實力雄厚，競爭激烈，預料將有精彩的表現。

【本報訊】公開高級游泳比賽，今天在維多利亞公園游泳池舉行最後決賽，男女共十二項，另有跳水競賽。本屆比賽，各隊實力雄厚，競爭激烈，預料將有精彩的表現。

足球友賽 過程緊張

愉園一球小勝元朗

元朗攻勢純熟 場下場上均建功

【本報訊】昨日下午，愉園足球隊與元朗足球隊在維多利亞公園游泳池舉行足球友賽。元朗隊在場下場上均建功，最終以一球小勝愉園隊。

賽球子女洲亞

戲頭重幕兩演今

權線出逐角抗對馬港

級晉獲者勝頭碰星澳

【本報訊】亞洲女子足球賽，今天在維多利亞公園游泳池舉行兩場決賽。香港隊對馬尼拉隊，澳門隊對星洲隊。兩場比賽競爭激烈，預料將有精彩的表現。



羽總舉行周年大會，新屆職員在會上合照。

世界杯足球賽影片

空運抵港即將公映

【本報訊】世界杯足球賽精彩影片，已空運抵港，即將公映。影片內容精彩，不容錯過。

會長主席等七人獲連任

羽總新員昨大產生

湯恩佳說羽運較前發展

【本報訊】香港羽毛球總會昨日舉行周年大會，選出新一屆職員。會長主席等七人獲連任。湯恩佳表示，羽運較前發展，成績斐然。

雙方球員快門快

教練賽後感滿意

統帥鼓勵爭上游

【本報訊】昨日舉行的足球友賽，雙方球員表現快門快，教練賽後感滿意。統帥鼓勵球員爭上游，爭取更好成績。

元老雙打兵兵賽

廿組今天再上陣

【本報訊】元老雙打兵兵賽，廿組今天再上陣。比賽競爭激烈，預料將有精彩的表現。

【本報訊】元老雙打兵兵賽，廿組今天再上陣。比賽競爭激烈，預料將有精彩的表現。

【本報訊】元老雙打兵兵賽，廿組今天再上陣。比賽競爭激烈，預料將有精彩的表現。

分類廣告

每行每日收費
第一版每行一元
第二版每行八角
第三版每行六角

加強工作效能請用CKD廉價自動化機械

總代理：毅成水泵機器公司 九龍廣東道925號 電話：3-84384 3-84384

華新·華南

映場五天今
片名：[電影名稱]
導演：[導演姓名]

華大·約紐

映場五天今
片名：[電影名稱]
導演：[導演姓名]

華銀·江珠

映場五天今
片名：[電影名稱]
導演：[導演姓名]

華百·通海

映場五天今
片名：[電影名稱]
導演：[導演姓名]

光新·慶普

映場五天今
片名：[電影名稱]
導演：[導演姓名]

華大·約紐

映場五天今
片名：[電影名稱]
導演：[導演姓名]

華銀·江珠

映場五天今
片名：[電影名稱]
導演：[導演姓名]

華百·通海

映場五天今
片名：[電影名稱]
導演：[導演姓名]

光新·慶普

映場五天今
片名：[電影名稱]
導演：[導演姓名]

Great Waltz

名不虛傳 活於來靈創
曲下游潮 生源感作

王曲舞

名不虛傳 活於來靈創
曲下游潮 生源感作



受輸共市阻滯影響 棉紡產銷頓呈停滯 期貨市呆存貨復現

有將前訂貨拋出或拖延提貨

【本報訊】棉紡產銷因受輸共市阻滯影響，目前呈現停滯狀態。據悉，由於國際形勢緊張，棉花進口受阻，導致棉紡企業原料短缺，生產活動大受影響。同時，由於市場需求萎縮，棉紡產品銷售困難，庫存積壓嚴重。在期貨市場上，由於對未來價格走勢的擔憂，交易者多持觀望態度，成交量顯著減少，部分已訂貨的客戶也出現拋出或拖延提貨的情況。

目前看來成功機會不大 工商署原定昨日會議宣佈取消

【本報訊】工商署原定於昨日召開的會議，因目前局勢不明朗，成功機會不大，現已宣佈取消。據悉，該會議原定討論有關工商業發展及市場穩定之重要事項，但由於外部環境變化的影響，會議內容難以在當前情況下有效展開。工商署表示，將視未來局勢發展，再決定是否舉行類似會議。

美小麥玉米價回漲 大豆與燕麥價各有起落

【本報訊】美國農產品市場近日出現波動。小麥與玉米價格在經歷一段時間的下跌後，目前已出現回漲跡象。分析認為，這主要是由於市場對未來供應量的擔憂所致。另一方面，大豆與燕麥的價格則呈現各有起落的態勢，受不同因素影響，價格變動較為複雜。投資者應密切關注市場動態，以把握投資機會。

美棉回漲逾百點 點百逾漲

【本報訊】美國棉花期貨價格近日大幅回升，漲幅超過一百點。據悉，這主要是由於市場對棉花供應前景的看好，以及部分投資者對棉花價格走勢的看漲。目前棉花期貨價格已接近前期高位，投資者應注意風險控制，謹慎操作。

汕頭西瓜復到港 陽山梨蜜梨受客歡迎

【本報訊】汕頭西瓜近日復到港，市場供應充足。此外，陽山梨蜜梨也深受顧客歡迎，銷路良好。據悉，這些水果均來自優質產區，品質優良，價格公道，是市民消暑解渴的佳品。市場上還可見多種應季水果，滿足了不同消費者的需求。

日水泥復湧來 估計將到近一萬噸

【本報訊】日本水泥近日復湧來，估計將到近一萬噸。據悉，這批水泥係由日本著名水泥廠生產，品質可靠，價格具有競爭力。目前市場上對水泥的需求依然旺盛，這批水泥的到港將有助於緩解市場供應壓力，滿足建築行業的需求。

港金反覆微挺 美鈔與美電亦分別上揚

【本報訊】香港金價近日呈現反覆微挺之勢。分析認為，這主要是由於國際金價走勢的影響，以及市場對金價走勢的看好。同時，美鈔與美電亦分別上揚，反映出美國經濟數據的良好表現。投資者應關注金價走勢，把握投資機會。

表價匯幣外幣民人

幣別	匯率
美元	1:1.00
英鎊	1:0.70
日圓	1:150.00
港幣	1:0.95

華利直達亞庇山打根斗湖

【本報訊】華利直達亞庇山打根斗湖航線已正式開航。該航線由華利公司經營，每週定期往返，為兩地往來提供了便利。航線開通後，將有助於促進兩地之間的經貿往來，推動區域經濟發展。

長城輪九月五日抵港

【本報訊】長城輪九月五日抵港，將為兩地往來提供便利。該輪船由長城輪船公司經營，航線穩定，服務周到。乘客可通過該輪船前往多個港口，滿足了不同旅客的需求。

安雄輪九月七日抵港

【本報訊】安雄輪九月七日抵港，將為兩地往來提供便利。該輪船由安雄輪船公司經營，航線穩定，服務周到。乘客可通過該輪船前往多個港口，滿足了不同旅客的需求。

天行無敵

主演：張國榮、梅艷芳
導演：陳木勝
院線：新嘉坡各大戲院

華大、約紐

早請場五日每
片映映映映映
院線：新嘉坡各大戲院

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司
總代理：泛洋航運有限公司
電話：5-230091 (八線)

船名	往來	開行日期
大石	往來香港、新加坡	九月五日
大龍山	往來香港、新加坡	九月七日
大中山	往來香港、新加坡	九月九日

船名	往來	開行日期
海平丸	往來香港、新加坡	九月五日
武士丸	往來香港、新加坡	九月七日
神弦丸	往來香港、新加坡	九月九日

船名	往來	開行日期
安雄輪	往來香港、新加坡	九月七日
長城輪	往來香港、新加坡	九月五日

船名	往來	開行日期
華利直達	往來亞庇、山打根、斗湖	九月五日

今日出口船隻

船名	往	開	代理
KIM GUAN (早)	汕頭	8月23日	太古
CHANG LIE MAERSK (下午六時)	日本	8月23日	太古
TSUI YUNG (下午二時)	日本	8月23日	太古
LADY BIRD (下午二時)	日本	8月23日	太古
GATEWAY CITY (上午六時)	蘇門答臘	8月23日	太古
ORIENT MARINER (上午七時)	香港	8月23日	太古
AMRONTA (上午六時)	上海	8月23日	太古
STRAAT NASSAU (上午十一時)	蘇門答臘	8月23日	太古
KINGHWA (下午)	高棉	8月23日	太古
STRAAT LUZON (下午)	高棉	8月23日	太古
PARAMUSHIR (下午七時)	高棉	8月23日	太古
TSURUMINE MARU (上午十一時)	日本	8月23日	太古
ASAMARA (上午)	馬尼拉	8月23日	太古
AMERICAN MING (上午十時)	高棉	8月23日	太古
MOGAS AGATA (上午八時)	高棉	8月23日	太古

今日入口船隻

船名	由	到	代理
MARY STAR (下午)	安南	8月23日	太古
TAIHO MARU (下午)	新加坡	8月23日	太古
BULSOON (下午)	安南	8月23日	太古
SAMOS (下午)	安南	8月23日	太古
UNITED VICTORY (下午)	新加坡	8月23日	太古
C.A. ANGEL (下午三時)	新加坡	8月23日	太古
CAIHEI MARU (下午三時)	新加坡	8月23日	太古
CA HUNG (下午)	安南	8月23日	太古
HUEI LAI No. 2 (下午)	安南	8月23日	太古
PULAWY (下午)	安南	8月23日	太古
CHAP HING (下午)	安南	8月23日	太古
CORAL PRINCESS (下午六時)	馬尼拉	8月23日	太古
FERNVIEW (下午)	紐約	8月23日	太古
HANGANG GLORY (上午八時)	高棉	8月23日	太古
KUO LIE (下午)	高棉	8月23日	太古
ST. EXPRESS (上午八時)	高棉	8月23日	太古
ORIENT MARINER (上午八時)	高棉	8月23日	太古

明日出口船隻

船名	往	開	代理
GATEWAY CITY (上午八時)	蘇門答臘	8月24日	太古
STRAAT NASSAU (上午七時)	蘇門答臘	8月24日	太古
BENALTER (上午七時)	蘇門答臘	8月24日	太古
STRAAT KOBE (上午七時)	蘇門答臘	8月24日	太古
STRAAT LUZON (上午七時)	蘇門答臘	8月24日	太古
TSUI YUNG (上午十一時)	日本	8月24日	太古
KING HWA (下午)	高棉	8月24日	太古
QUEEN STAR (下午)	高棉	8月24日	太古
CHARLOTTE MAERSK (下午)	高棉	8月24日	太古
CHIEF FOOT (下午)	高棉	8月24日	太古
AMERICAN LANCER (下午)	高棉	8月24日	太古
TOGARANT (下午)	高棉	8月24日	太古
PARAMUSHIR (下午)	高棉	8月24日	太古

明日入口船隻

船名	由	到	代理
MAKVERETT (新加坡)	新加坡	8月24日	太古
AKOSIA (上海)	上海	8月24日	太古
SHOYO MARU (日本)	日本	8月24日	太古
HAI LONG (高棉)	高棉	8月24日	太古
ST. CLEON (高棉)	高棉	8月24日	太古
ALST. ENTERPRISE (高棉)	高棉	8月24日	太古

輪船停泊表

洋 海 局 生 行 洋 局 夏 豐 洋 東 林 洲 三 風 局 古 亞 馬	茂 中 招 泰 新 豐 招 華 益 東 英 華 高 大 風 招 太 泛 新
---	---

出口船期預告

船名	往	開	代理
MING CHIH	基隆	8月23日	太古
ALCINOUS	安南	8月23日	太古
HALLVARD	安南	8月23日	太古
CHITIN TANTHAWANIT	曼谷	8月23日	太古
HARNES STAR	日本	8月23日	太古
FOO HING	高棉	8月23日	太古
KARA CARRER	上海	8月23日	太古
PHOS. MCKINLEY	美國	8月23日	太古
GEN YUNG	高棉	8月23日	太古
CARDIGAN BAY	歐洲	8月23日	太古
BALONG	上海	8月23日	太古
ANGELINA THE GREAT	日本	8月23日	太古
HUEI LAI No. 3	高棉	8月23日	太古
LAILUNGSHAN	曼谷	8月23日	太古
LAI HANG	高棉	8月23日	太古
SHANSI	高棉	8月23日	太古
KUZUNICA	日本	8月23日	太古
HOUN MARU	日本	8月23日	太古
FRIEDRICH ENGELS	日本	8月23日	太古
PAVLOVO	高棉	8月23日	太古
THOMAS MAERSK	新加坡	8月23日	太古
PRES. GRANT	美國	8月23日	太古
PROTEUS	美國	8月23日	太古
KWANG TA	高棉	8月23日	太古
MYOMAYWA	日本	8月23日	太古
ASIA QUEEN	台灣	8月23日	太古
AM. LYNX	美國	8月23日	太古
TOWUTI	日本	8月23日	太古
HUNGA SEROJA	日本	8月23日	太古
JALAMANI	高棉	8月23日	太古
M. DAN	曼谷	8月23日	太古
ASMAKA	歐洲	8月23日	太古
GLORIA MARU	歐洲	8月23日	太古
SOTHON	高棉	8月23日	太古
GURJAN	高棉	8月23日	太古
YOKOHAMA MARU	日本	8月23日	太古
TUNG FAU	高棉	8月23日	太古
HAI KUG	高棉	8月23日	太古
TANGA	日本	8月23日	太古
STRAAT LUANDA	新加坡	8月23日	太古
KNIGHT	日本	8月23日	太古
KING CHUANG	高棉	8月23日	太古
KING DRAGON No. 1	高棉	8月23日	太古
GREEN BANK	日本	8月23日	太古
HODAI MARU	日本	8月23日	太古
HSING HWA	高棉	8月23日	太古
TOWER BRIDGE	高棉	8月23日	太古
YAMATO MARU	高棉	8月23日	太古
RAMONVERETT	高棉	8月23日	太古
DAI HAI	高棉	8月23日	太古
HUEI LAI No. 3	高棉	8月23日	太古
MAERSK MANGO	高棉	8月23日	太古
WAL LEE	高棉	8月23日	太古
TULANA	高棉	8月23日	太古
ZIM HONGKONG	高棉	8月23日	太古
CHIK CHAU	高棉	8月23日	太古
TREASURE COUNTRY	高棉	8月23日	太古
KUANTAN	高棉	8月23日	太古
KEYO MARU	高棉	8月23日	太古
TUNG HAI	高棉	8月23日	太古
HAI CHANG	高棉	8月23日	太古
KYOGO MARU	高棉	8月23日	太古
TAI LAI	高棉	8月23日	太古
PACIFIC BEAR	高棉	8月23日	太古
CLARA MAERSK	高棉	8月23日	太古
CAIDIGAN HAY	高棉	8月23日	太古
KWANGTUNG	高棉	8月23日	太古
GAMZAT TSADSA	高棉	8月23日	太古
KOTA PANJANG	高棉	8月23日	太古
HALLDIS	高棉	8月23日	太古
MARIA ROSSELLO	高棉	8月23日	太古
BENNYVIVIS	高棉	8月23日	太古
FIDES	高棉	8月23日	太古
TA TUNG	高棉	8月23日	太古
TAICHUNGSHAN	高棉	8月23日	太古
HARTVIG MAERSK	高棉	8月23日	太古
QUEENSVILLE	高棉	8月23日	太古
EXPORT ADVENTURER	高棉	8月23日	太古
TOYAMA	高棉	8月23日	太古
PACIFIC ASIA No. 1	高棉	8月23日	太古
SL. GALLOWAY	高棉	8月23日	太古
TAMPING	高棉	8月23日	太古
TRIN MAERSK	高棉	8月23日	太古
WAL LEE	高棉	8月23日	太古
AINA HAINA	高棉	8月23日	太古
ISLAND QUEEN	高棉	8月23日	太古
KOYO MARU	高棉	8月23日	太古
SAINT PRINCE	高棉	8月23日	太古
SINGAPORE ISLAND	高棉	8月23日	太古
GULF PRESIDENT	高棉	8月23日	太古
SINGHON MARU	高棉	8月23日	太古
KICCHO MARU	高棉	8月23日	太古
STRAAT PORCADES	高棉	8月23日	太古
MAI BULAKUL	高棉	8月23日	太古
MAGDEBURG	高棉	8月23日	太古
MAIROS MARU	高棉	8月23日	太古
HAN YONG	高棉	8月23日	太古
TAIKOON	高棉	8月23日	太古
PRES. HARRISON	高棉	8月23日	太古
OST. RESERVALE	高棉	8月23日	太古
MIKE MARU	高棉	8月23日	太古
KUIN HARK	高棉	8月23日	太古
EASTERN MINCON	高棉	8月23日	太古
HANGANG GLORY	高棉	8月23日	太古

出口船期預告

船名	往	開	代理
PROTEUS	高棉	8月23日	太古
ANGLO	高棉	8月23日	太古
STRAAT FIJI	高棉	8月23日	太古
TAGUS	高棉	8月23日	太古
CORINTO MARU	高棉	8月23日	太古
MARGARET CORD	高棉	8月23日	太古
COLUMBIA MARU	高棉	8月23日	太古
FRYCE MODRZOWSKI	高棉	8月23日	太古
SANTA ROSA	高棉	8月23日	太古
SAN FRANCISCO MARU	高棉	8月23日	太古
H.K. SURETY	高棉	8月23日	太古
TEMPERAIRE	高棉	8月23日	太古
HEIKYO MARU	高棉	8月23日	太古
STRAAT FUTAMI	高棉	8月23日	太古
HAI MING	高棉	8月23日	太古
PRIMORSE	高棉	8月23日	太古
SENKO MARU	高棉	8月23日	太古
PAVLOVO	高棉	8月23日	太古
SETTSU MARU	高棉	8月23日	太古
MEDORFEA	高棉	8月23日	太古
DOLLY SKOU	高棉	8月23日	太古
ORIT. MARINER	高棉	8月23日	太古
RU YUNG	高棉	8月23日	太古
AM. AQUARIUS	高棉	8月23日	太古
DORTK SKOU	高棉	8月23日	太古
H.K. DELEGATE	高棉	8月23日	太古
HAMBURG EXPRESS	高棉	8月23日	太古
S.O.P. ADHYA PRAD	高棉	8月23日	太古
HAI WANG	高棉	8月23日	太古
KOTA MELATI	高棉	8月23日	太古
MARY STAR	高棉	8月23日	太古
GENEVE LYKES	高棉	8月23日	太古
QUEEN STAR	高棉	8月23日	太古
DON RENE	高棉	8月23日	太古
YEH YUNG	高棉	8月23日	太古
PARAMUSHIR	高棉	8月23日	太古

出口船期預告

船名	往	開	代理
ROYAL FORTUNE	高棉	8月23日	太古
PHILIPPINE MARU	高棉	8月23日	太古
ASIA QUEEN	高棉	8月23日	太古
STRAAT LUANDA	高棉	8月23日	太古
KAO CHUANG	高棉	8月23日	太古
SUKCOUF	高棉	8月23日	太古
KOKINTO MARU	高棉	8月23日	太古
MARGARET CORD	高棉	8月23日	太古
COLUMBIA MARU	高棉	8月23日	太古
STRAAT FIJI	高棉	8月23日	太古
ISE MARU	高棉	8月23日	太古
DOLLY SKOU	高棉	8月23日	太古
SETTSU MARU	高棉	8月23日	太古
STRAAT RIO	高棉	8月23日	太古
TAIAN	高棉	8月23日	太古
CARIBBEAN STAR	高棉	8月23日	太古
JOHANNES MAERSK	高棉	8月23日	太古
HEIKSHEVA	高棉	8月23日	太古
GOLD STAR	高棉	8月23日	太古
REPULE BAY	高棉	8月23日	太古
GOLD STAR	高棉	8月23日	太古
STRAAT LUANDA	高棉	8月23日	太古
LIBERTE	高棉	8月23日	太古
SHOYO MARU	高棉	8月23日	太古
EASTERN ANNA	高棉	8月23日	太古
BARNES STAR	高棉	8月23日	太古
ANGELINA THE GREAT	高棉	8月23日	太古
CHITIN TANTHAWANIT	高棉	8月23日	太古
BARCLAY PROGRESS	高棉	8月23日	太古
LI HANG	高棉	8月23日	太古
WESER BROICER	高棉	8月23日	太古
WABABULA	高棉	8月23日	太古
LAILUNGSEAN	高棉	8月23日	太古
GURJAN	高棉	8月23日	太古
NEW MING REN	高棉	8月23日	太古
TANGA	高棉	8月23日	太古
KYOGO MARU	高棉	8月23日	太古
KNIGHT	高棉	8月23日	太古
MINI LUNAR	高棉	8月23日	太古
YAMATO MARU	高棉	8月23日	太古
RAMONVERETT	高棉	8月23日	太古
HODAI MARU	高棉	8月23日	太古
SOTHON	高棉	8月23日	太古
KING DRAGON No. 1	高棉	8月23日	太古
KUANTAN	高棉	8月23日	太古
HALLDIS	高棉	8月23日	太古
KEYO MARU	高棉	8月23日	太古
SAINT PRINCE	高棉	8月23日	太古
TAICHUNGSHAN	高棉	8月23日	太古
ISLAND QUEEN	高棉	8月23日	太古
TOWUTI	高棉	8月23日	太古
AINA HAINA	高棉	8月23日	太古
SHINGHON MARU	高棉	8月23日	太古
NICHO MARU	高棉	8月23日	太古
PACIFIC ASIA No. 1	高棉	8月23日	太古
EASTERN MINCON	高棉	8月23日	太古
TAIPOOSEK	高棉	8月23日	太古
SANTA ROSA	高棉	8月23日	太古
MAI BULAKUL	高棉	8月23日	太古
SENKO MARU	高棉	8月23日	太古
AM. MIST	高棉	8月23日	太古
MAX CAMP	高棉	8月23日	太古
FLOUKISHING COUNTRY	高棉	8月23日	太古
DON RENE	高棉	8月23日	太古

出口船期預告

船名	往	開	代理
ROYAL FORTUNE	高棉	8月23日	太古
PHILIPPINE MARU	高棉	8月23日	太古
ASIA QUEEN	高棉	8月23日	太古
STRAAT LUANDA	高棉	8月23日	太古
KAO CHUANG	高棉	8月23日	太古
SUKCOUF	高棉	8月23日	太古
KOKINTO MARU	高棉	8月23日	太古
MARGARET CORD	高棉	8月23日	太古
COLUMBIA MARU	高棉	8月23日	太古
STRAAT FIJI	高棉	8月23日	太古
ISE MARU	高棉	8月23日	太古
DOLLY SKOU	高棉	8月23日	太古
SETTSU MARU	高棉	8月23日	太古
STRAAT RIO	高棉	8月23日	太古
TAIAN	高棉	8月23日	太古
CARIBBEAN STAR	高棉	8月23日	太古
JOHANNES MAERSK	高棉	8月23日	太古
HEIKSHEVA	高棉	8月23日	太古
GOLD STAR	高棉	8月23日	太古
REPULE BAY	高棉	8月23日	太古